## Agreement on the Awarding of a

## **Double Master's Degree**

between

# ESC DIJON BOURGOGNE trading as BSB - Burgundy School of Business

represented by the Director Prof. Dr. Stéphan Bourcieu

29 rue Sambin - BP 50608 - 21006 DIJON Cedex - France

and

## Hochschule für Technik und Wirtschaft Berlin (HTW Berlin)

represented by the President Prof. Dr.-Ing. Carsten Busch

HTW Berlin, Treskowallee 8, 10318 Berlin

The two institutions agree on the mutual accreditation of modules and the awarding of a double Master's degree – "Master of Arts (MA)" in the Master's programme "Museum Management and Communication (MMK)" and "Master in Management – Programme Grande École", with the specialization in Cultural Management at BSB Burgundy School of Business – in accordance with the following conditions:

#### 1. General

- (1) Both institutions will select their candidates for the double Master's degree from the students enrolled on their Master's programme according to the following process:
- (2) BSB Students are selected by the "Dual Degrees Selection Committee" composed of the Associate Dean and Director of the "Master in Management Programme Grande École", the Associate Dean for International Relations and representatives of the International Relations Office
- (3) HTW Berlin students are initially selected by HTW Berlin by the Programme Manager and the Chairperson of the Selection Committee of the MMK Master's programme. The final selection is subject to the validation of the Cultural Management Programme Director.
- (4) Individual applications without the involvement of the administrative department of the home institution will not be accepted.
- (5) The two institutions guarantee the linguistic level of their candidates which is necessary for their studies (corresponding to at least B2).
- (6) The students selected for the double Master's degree will become full-time students at the partner university. They are subject to the same regulations at the partner university (including examination regulations) as local students. The partner university

will not charge tuition<sup>1</sup> fees for the students participating in the exchange. Tuition fees – if applicable – are to be paid to the home university.

**Contact person** at BSB – Burgundy School of Business: Ms Judit Pawlowski, Int. Relations Manager

Contact person at HTW Berlin: Prof. Dr. Oliver Rump, Faculty 5

# 2. Regulations for students of BSB who go to HTW Berlin (dual enrolment)

#### 2.1 Requirements and Accreditation

- (1) BSB students who have successfully completed the first two years of the "Master in Management Programme Grande École" (Pre-master + Master 1) or have obtained a Bachelor prior to joining BSB and have successfully completed the Master 1 level will be placed in the third semester of the "Museum Management and Communication" (MMK) Master's programme at HTW Berlin. In addition to the Master's programme of BSB, they will also have the opportunity to obtain the Master's degree of the MMK (MA) programme of HTW Berlin.
- (2) Their modules at HTW Berlin will be accredited at BSB as the Master 2 modules of the "Master in Management Programme Grande École" including the Master's thesis.
- (3) Requirements for obtaining the degree from HTW Berlin:
  - Completion of at least one semester of master study before going to HTW
  - Completion of all modules in accordance with the Equivalence Table (Annex 1) at HTW Berlin. Annex 1 is subject to changes following the academic programme changes in both institutions.
  - A final thesis in English or German or French

### 2.2 Master's Degree

HTW Berlin will award the "Master of Arts (M. A.)" Master's degree in accordance with the examination regulations for the MMK Master's programme to students who have fulfilled the above requirements and completed the modules. The modules completed by students of BSB at HTW Berlin will be accredited as equivalent to the modules not yet completed at BSB (cf. Equivalence Table, Annex 1). On this basis, these students will also receive the "Master in Management - Programme Grande École" degree from their home university.

# 3. Regulations for students of HTW Berlin who go to BSB (dual enrolment)

### 3.1. Requirements and Accreditation

- (1) Requirements for obtaining the degree from BSB Burgundy School of Business:
  - Completion of the first half of the third academic year (Specialisation in Arts and Cultural Management (ACM) in the Master Grande École)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> At HTW Berlin, however, the applicable semester fees must be paid. The semester fee amount can be found on the HTW Berlin website (see: <a href="https://www.htw-berlin.de/studium/studienorganisation/semesterbeitrag/">https://www.htw-berlin.de/studium/studienorganisation/semesterbeitrag/</a>). The cost of living is to be financed by the students themselves for the entire duration of their studies.

- Completion of all modules in accordance with the Equivalence Table (Annex 2) at BSB. Annex 2 is subject to changes following the academic programme changes in both institutions.
- A "mission professional" [internship] of at least six months at a company in any country
- The award of the "Master in Management Programme Grande École" degree at BSB requires an official evidence of a TOEIC score of 785, an IELTS 6.5 or equivalent issued by an Educational Testing Service and 60 ECTS Credit points obtained at BSB.
- A final thesis in English or French or German
- (2) Students who commence the MMK study programme at HTW Berlin in the **winter semester** with **180 ECTS** or **210 ECTS** must complete the first and second semester of MMK programme. They must then complete their entire second year of study at BSB in the Master Grande École Specialisation Arts and Cultural Management (ACM) programme. This corresponds with the third year of study of the Master Grande École and only commences in autumn (1 Sept.) each year.

The complete third year of study in the Master Grande École – Arts and Cultural Management (ACM) programme consists of a semester of "specialisation studies", a "mission professionnelle" (practical semester) and the Master's thesis. This programme structure for the third year is prescribed by French law for all Grandes Écoles that award a Master's degree. No deviations are permitted.

## 3.2. Master's Degree

- (1) BSB Dijon will award the Master's degree in accordance with the Examination Regulations for the Master Grande École to students who fulfil the above requirements and have completed the corresponding modules. The modules completed at BSB will be accredited for these students by HTW Berlin as equivalent to the modules not yet completed at HTW Berlin (cf. Equivalence Table, Annex 2). The module grades will be specified in writing by the Examination Board of the MMK Master's programme.
- (2) On this basis, these students at HTW Berlin will receive the "Master of Arts" (M.A.)

  Master's degree in "Museum Management and Communication". The date of the degree
  certificate from BSB Dijon shall be deemed as the date on which the degree is conferred.
- (3) The structure of studies in the first half of the third year of study includes a number of elective modules. Deviations from the Equivalence Table are possible in individual cases following consultation with the Chairperson of the Examination Board for the MMK programme. These elective modules can be taken into account through the usual accreditation procedures.

#### 4. **Additional Modules**

In addition to the modules mentioned in the annex, students who are studying at the partner university to obtain the double Master's degree can also complete further modules at the partner university with the approval of Faculty 5 of HTW Berlin or the Direction Relations Internationales of BSB Dijon, if needed to obtain 60 ECTS per study-year. These modules will be certified by the respective partner university. Students cannot take any additional examinations in modules outside of the study programme. Places will only be allocated in consultation with the respective lecturer.

#### 5. **Graduation Documents**

- (1) Upon successful completion of the double degree programme, the students will receive a Master's degree certificate from the partner university and the regular degree documents from their home university, i.e. a degree grade transcript that provides information about all completed modules in Germany and France as well as the degree certificate.
- (2) The following footer text will be added to page 2 of the German and English versions of the Master's degree grade transcript for students of HTW Berlin participating in the double Master's degree: "He/she participated in accordance with the agreement on the double Master's degree - "Master of Arts (MA) in Museum Management and Communication" of HTW Berlin and "Master in Management - Programmes Grande École" of ESC DIJON BOURGOGNE (BSB - Burgundy School of Business) of 04/11/2019.

#### 6. **Lecturer Exchange**

In the interests of making their study programmes better known to each other, both partner universities shall support the opportunity for their professors to teach at the partner university.

#### 7. **Entry into Force and Validity**

This Agreement shall enter into force on the day of signature. It shall also apply retroactively for students who transferred to the partner university on 01.10.2017.

This Agreement shell remain valid for 5 years, thereafter, shell be automatically extended. Either institution may terminate the agreement at request of either party by giving 6 months' prior written notice.

Dijon, 04/11/2019

Berlin, 04/11/2019

For and on behalf of BSB Dijon Bourgogne

Dijon

- The Director

For and on behalf of Hochschule für Technik und Wirtschaft Berlin

Hochschule für Technik und Wirtschaft Berlin

- The President - Treskowallee Internations

Postanschrift: HTW 1 113 Berlin

Tel. 039/5019-2622 - Fax 030/5019-2210

Prof. Dr. Stéphan Bourcieu Prof. Dr.-Ing. Carsten Busch

# Annex 1 Equivalence Table for students from France at HTW Berlin

All students that start at HTW Berlin from winter semester 2017/2018 must successfully complete all of the modules at HTW Berlin.

Modules at HTW Berlin		Equivalent programme subject at BSB Dijon
	Module Name	Name of programme subject
M12	Human Resources Management and Organisation in Museums (5 ECTS)	Droits des contrats (3 ECTS) AND Management des organisations et projets culturels (3 ECTS) OR modules of comparable content totalling at least 6 ECTS
M16	Supplementary module 1 (2 ECTS)	History of the Art and Cultural Policy (3 ECTS) OR modules of comparable content totalling at least 3 ECTS
M13	Funding of Cultural Institutions and Projects (5 ECTS)	Gestion budgétaire et financière de l'entreprise culturelle (3 ECTS) AND Partenariats, mécénat et recherche de fonds (3 ECTS) OR modules of comparable content totalling at least 6 ECTS
M17	Supplementary module 2 (2 ECTS)	Socio-economic context of Arts and Culture (3 ECTS) OR a module of comparable content of at least 3 ECTS
M14	Corporate Identity – Corporate Image of Museums (5 ECTS)	Marketing et communication dans les arts et la culture (3 ECTS) AND Technologies et processus de productions et de diffusions (3 ECTS)  OR modules of comparable content totalling at least 6 ECTS
М15	Practical project 2 (12 ECTS)	Mission professionnelle (15 ECTS)  OR practice-oriented modules of comparable content totalling at least 15 ECTS
M18	Master's thesis (22 ECTS)	Final thesis/ Internship (14 ECTS)
М19	Final oral examination (5 ECTS)	Méthodes pour la thèse professionelle - Research Methods (2 ECTS) OR module of comparable content of 2 ECTS
	Total ECTS: 58	Total ECTS: 55

# Annex 2

# **Equivalence table for students from Germany at BSB Dijon**

All students that start at BSB Dijon from winter semester 2017/2018 must successfully complete all of the following programme subjects at BSB Dijon.

Equivalent module at HTW Berlin		Programme subject at BSB Dijon
	Module Name	Name of programme subject
M12*	Human Resources Management and Organisation in Museums (5 ECTS)	Droits des contrats (3 ECTS) AND Management des organisations et projets culturels (3 ECTS) OR modules of comparable content totalling at least 6 ECTS
M16*	Supplementary module 1 (2 ECTS)	History of the Art and Cultural Policy (3 ECTS) OR modules of comparable content totalling at least 3 ECTS
M13*	Funding of Cultural Institutions and Projects (5 ECTS)	Gestion budgétaire et financière de l'entreprise culturelle (3 ECTS) AND Partenariats, mécénat et recherche de fonds (3 ECTS) OR modules of comparable content totalling at least 6 ECTS
M17*	Supplementary module 2 (2 ECTS)	Socio-economic context of Arts and Culture (3 ECTS) OR a module of comparable content of at least 3 ECTS
M14	Corporate Identity – Corporate Image of Museums (5 ECTS)	Marketing et communication dans les arts et la culture (3 ECTS) AND Technologies et processus de productions et de diffusions (3 ECTS)  OR modules of comparable content totalling at least 6 ECTS
IVI I 5	Practical project 2 (12 ECTS): Professional practical experience	Mission professionnelle (15 ECTS)  OR practice-oriented modules of comparable content totalling at least 15 ECTS
M18	Master's thesis (22 ECTS)	Final thesis/ Internship (14 ECTS)
M19	Final oral examination (5 ECTS)	Méthodes pour la thèse professionelle - Research Methods (2 ECTS) OR module of comparable content of 2 ECTS
	Total ECTS: 58	Total ECTS: 55

<sup>\*</sup>The Learning Agreement of the student must state which of the BSB Dijon modules correspond to M12 and M16 or M13 and M17 respectively.